31999R2471

L 301/3 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 24.11.1999

# KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2471/1999, 23. november 1999, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 669/97, millega avatakse teatavate Fääri saartelt pärit kalade ja kalatoodete ühenduse tariifikvoodid ja nähakse ette nende haldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 14. aprilli 1997. aasta määrust (EÜ) nr 669/97, millega avatakse teatavate Fääri saartelt pärit kalade ja kalatoodete ühenduse tariifikvoodid, nähakse ette nende laed ja haldamine ning kehtestatakse ühenduse järelevalve, määratletakse nende meetmete muutmise ja kohandamise üksikasjalikud sätted ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1983/95, [1] muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1034/98, [2] eriti selle artikleid 5 ja 6,

ning arvestades, et:

(1) EÜ ja Taani Fääri saarte ühiskomitee otsus nr 1/99 [3] asendab lepingu protokolli 1, mis käsitleb ühenduses vabasse ringlusse lastud või Fääri saartele imporditud teatavate kalade ja kalatoodete suhtes kohaldatavat soodustatud tariifimenetlust;

(2) uues protokollis 1 kaotatakse võrdlushindu, ühenduse tariifilagesid ja teatavate tollimaksust vabastatud kalade ja kalatoodete suhtes praegu kohaldatavat statistilist järelevalvet käsitlev punkt; seetõttu tuleb muuta määrust (EÜ) 669/97, et jätta välja need meetmed kehtestanud artiklid ja tunnistada kehtetuks nimetatud määruse II ja III lisa;

(3) lõhe tollimaksuvaba tariifikvoot (09.0673) on asendatud piiramatu tollimaksuvaba impordiga; enamsoodustusrežiim on taastatud teatavate toodete osas, mille suhtes praegu kehtib tariifikvootide kohane tollimaksuvabastus, eelkõige heeringa- ja makrellikonservide ning -toodete (09.0677), merluusifilee (09.0683), krabi (09.0685) ja rannakarplaste (09.0687) osas; tariifikvoodid jäävad kehtima nelja ülejäänud toote suhtes; võttes arvesse nimetatud muudatusi, tuleks muuta määruse (EÜ) nr 669/97 I lisa;

(4) käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määrust (EÜ) nr 669/97 muudetakse järgmiselt.

1. Pealkirjast jäetakse välja sõnad "laed" ja "ja kehtestatakse ühenduse järelevalve".

2. Artiklis 1 asendatakse "I lisa" sõnaga "lisa".

3. Artiklid 4 ja 7 jäetakse välja.

4. I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

5. Määruse (EÜ) nr 669/97 kohaste, järjekorranumbritega 09.0671, 09.0675, 09.0679 ja 09.0681 tariifikvootide alusel alates 1. jaanuarist 1999 imporditud kogused võetakse arvesse käesoleva määruse lisas loetletud vastavates tariifikvootides.

6. II ja III lisa jäetakse välja.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse tagasiulatuvalt alates 1. augustist 1999.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. november 1999

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Frederik BOLKESTEIN

[1] EÜT L 101, 18.4.1997, lk 1.
[2] EÜT L 148, 19.5.1998, lk 6.
[3] EÜT L 178, 14.7.1999, lk 58.

*LISA*

**KALATOOTED, MILLE SUHTES RAKENDATAKSE TARIIFIKVOOTE**

| Järjekorra-number | CN-kood | TARIC-alajaotis | Kirjeldus | Tollimaksu-määr | Kvootide maht (tonnides) |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.0671 | 0301 | | Eluskala | | 700 |
| | | | — muu eluskala | | |
| | *ex* 0301 91 90 | *10 | — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| | 0302 | | Värske või jahutatud kala, v.a rubriigi 0304 kalafilee ja muu kalaliha: | | |
| | | | — lõhelased (*Salmonidae*) v.a kalamaks, -mari ja -niisk | | |
| | *ex* 0302 11 90 | *10 | — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| | 0303 | | Külmutatud kala, v.a rubriigi 0304 kalafilee ja muu kalaliha: | | |
| | *ex* 0303 21 90 | *10 | — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| | 0304 | | Kalafilee ja muu kalaliha (k.a kalahakkliha), värske, jahutatud või külmutatud: | | |
| | 0304 10 | | — värske või jahutatud: | | |
| | | | — — filee: | | |
| | | | — — — mageveekaladest: | | |
| | *ex* 0304 10 11 | *10 | — — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| | 0304 20 | | — külmutatud filee: | | |
| | | | — — mageveekaladest: | | |
| | *ex* 0304 20 11 | *10 | — — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| | 0304 90 | | — muud: | | |
| | *ex* 0304 90 10 | | — — — mageveekaladest: | | |
| | | *11 | — — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| 09.0675 | 1604 | | Kalatooted ja -konservid; kaaviar ja kalamarjast valmistatud kaaviari asendajad: | | 400 |
| | | | — kala tervena või tükkidena, kuid mitte hakklihana: | | |
| | *ex* 1604 11 00 | | — — lõhed: | | |
| | | *30 | — — — Atlandi lõhe (*Salmo salar*) | 0 | |
| | 1604 19 | | — — muud | | |
| | *ex* 1604 19 10 | | — — — lõhelased, v.a lõhed: | | |
| | | *10 | — — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |
| | 1604 20 | | — muud kalakonservid ja -tooted: | | |
| | *ex* 1604 20 10 | | — — — lõhed: | | |
| | | *30 | Atlandi lõhe (*Salmo salar*) | 0 | |
| | *ex* 1604 20 30 | | — — — lõhelased, v.a lõhed: | | |
| | | *10 | — — — — liigi *Oncorhynchus mykiss* lõhed | 0 | |

| Järjekorra-number | CN-kood | TARIC-alajaotis | Kirjeldus | Tollimaksu-määr | Kvootide maht (tonnides) |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.0681 | 1604 | | Kalatooted ja -konservid; kaaviar ja kalamarjast valmistatud kaaviari asendajad: | | 1 200 |
| | | | — kalad tervena või tükkidena, kuid mitte hakklihana: | | |
| | 1604 19 92 | | — — — — — tursk (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) | 0 | |
| | 1604 19 93 | | — — — — — põhjaatlandi süsikas e saida (*Pollachius virens*) | 0 | |
| | 1604 19 94 | | — — — — — merluusid (*Merluccius* spp.) ja ameerika lutsud (*Urophycis* spp.) | 0 | |
| | 1604 19 95 | | — — — — — vaikse ookeani mintai (*Theragra chalcogramma*) ja euroopa süsikas e pollak (*Pollachius pollachius*) | 0 | |
| | 1604 19 98 | | — — — — — muud | 0 | |
| | 1604 20 | | — muud kalakonservid ja -tooted: | | |
| | 1604 20 05 | | — — surimitooted: | 0 | |
| | *ex* 1604 20 90 | | — — — muud kalad: | | |
| | | *20 | — — — — konservitud suitsusaida | 0 | |
| | | | — — — — kilud (*Sprattus sprattus*): | | |
| | | *30 | — — — — — õhukindlas pakendis [1] | 0 | |
| | | *35 | — — — — — muud | 0 | |
| | | *40 | — — — — makrell (*Scomber australasicus*) | 0 | |
| | | *50 | — — — — silmud | 0 | |
| | | *90 | — — — — muud | 0 | |
| 09.0679 | 1605 | | Toidud ja konservid vähilaadsetest, molluskitest ja muudest veeselgrootutest: | | 2 000 |
| | 1605 20 | | — krevetid: | | |
| | 1605 20 10 | | — — õhukindlas pakendis | 0 | |
| | | | — — muud: | | |
| | 1605 20 91 | | — — — müügipakendites netomassiga kuni 2 kg | 0 | |
| | 1605 20 99 | | — — — muud | 0 | |
| | *ex* 1605 40 00 | | — muud vähilised: | | |
| | | *20 | *Nephrops norvegicus* | 0 | |

[1] *Õhukindel pakend* — pakend, mis on kokku tinutatud või ühendatud nii, et õhk ega bakterid ei pääse läbi ning mida on võimalik avada üksnes pakendit kahjustades.